

بنك بوبيان ش.م.ك وشركته التابعة  
دولة الكويت



البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006



الصفحة

الفهرس

2-1

تقرير مراقبى الحسابات المستقلين

3

بيان الدخل المجمع

4

الميزانية العمومية المجمعة

5

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

6

بيان التدفقات النقدية المجمع

31-7

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كى بي ام جى صافى المطوع وشركاه  
 برج رakan، الدور 18  
 شارع فهد السالم  
 ص.ب. 24، الصفا 13001  
 الكويت  
 + 965 247 5090 : تليفون  
 + 965 249 2704 : فاكس

الفهد وشركاه  
 مجمع الصالحة  
 مدخل 2 - الدور 4  
 صندوق البريد 23049 الصفا  
 13091 الصفا - الكويت  
 هاتف : + (965) 2438060  
 هاتف : + (965) 2468934  
 فاكس : + (965) 2452080  
[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

## تقرير مراقبى الحسابات المستقلين

السادة المساهمين المحترمين  
 بنك بوبيان ش.م.ك.  
 دولة الكويت

**التقرير حول البيانات المالية المجمعة**  
 لقد دقنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لبنك بوبيان ش.م.ك. ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة") والتي تكون من الميزانية العمومية المجمعة كما في 31 ديسمبر 2006 وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. تم تنفيذ البيانات المالية للبنك كما في وللفترة من تاريخ التأسيس في 21 سبتمبر 2004 إلى 31 ديسمبر 2005 من قبل مراقب حسابات مشترك بخلاف كي بي ام جي. صافي المطوع وشركاه. إن تقرير هؤلاء المدققين المشتركون المؤرخ في 26 يناير 2006 قد عبر عن رأي غير متحفظ.

**مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة**  
 إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتتضمن هذه المسؤولية: تصميم وتطبيق والاحتفاظ بأدوات رقابة داخلية تتعلق بإعداد البيانات المالية والعرض العادل لها والتتأكد من أن هذه البيانات المالية خالية من أي أخطاء مادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإجراء تقييمات محاسبية تتوافق مع الظروف.

**مسؤولية مراقبى الحسابات**  
 إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى التدقيق الذي قمنا به وفقاً للمعايير الدولية للتدقير. تتطلب منا تلك المعايير التقديم بمتطلبات أخلاقية وتحقيق وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة خالية من الأخطاء المادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على دليل تدقيق حول المبالغ والإصلاحات التي تضمنتها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقييمات مراقبى الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء بسبب الغش أو الخطأ. ويأخذ مراقبو الحسابات بالاعتبار، عند تقييم هذه المخاطر، الرقابة الداخلية الخاصة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية المجمعة للمنشأة وذلك من أجل تصميم إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للبنك. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها إدارة البنك، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

وباعتقادنا أن دليل التدقيق الذي حصلنا عليه كاف ومناسب لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

**الرأي**  
 في رأينا، أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2006، وعن الأداء المالي لها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

**التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى**

برأينا كذلك، أن البنك يمسك دفاتر ملحوظة منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة حول هذه البيانات المالية المجمعة متقدمة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأتنا قد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن ما نص قانون الشركات التجارية الكويتي لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك على وجوب إثباته فيها، وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006 مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له أو للنظام الأساسي للبنك على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006 لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرافية والتعليمات المتعلقة به.



صافي عبد العزيز المطوع  
مراقب حسابات ترخيص رقم 138 فئة أ  
من كي بي إم جي صافي المطوع وشركاه  
عضو في كي بي إم جي العالمية



جاسم أحمد الفهد  
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 53  
الفهد وشركاه  
بيلويت وتوش

7 يناير 2007  
الكويت



للفترة من تاريخ التأسيس

في 21 سبتمبر 2004

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2006	إيضاح
ألف دينار كويتي		
7,622	18,581	
2,734	3,361	5
1,588	6,465	
947	927	13
-	470	
<b>12,891</b>	<b>29,804</b>	

**الإيرادات**

إيرادات من المرابحات والتمويلات الإسلامية الأخرى ، بالصافي  
إيرادات استثمارات  
إيرادات أتعاب وعمولات  
حصة في نتائج شركات زميلة  
إيرادات أخرى

(2,730)	(5,797)	
(1,368)	(2,873)	
(80)	(327)	
<b>(1,706)</b>	<b>(2,080)</b>	6
<b>(5,884)</b>	<b>(11,077)</b>	
7,007	18,727	
-	(7,936)	4
<b>7,007</b>	<b>10,791</b>	
(63)	(96)	
-	(265)	
<b>(90)</b>	<b>(116)</b>	
<b>6,854</b>	<b>10,314</b>	

**المصروفات**

تكاليف موظفين

مصروفات عمومية وإدارية

استهلاك

مخصص انخفاض في القيمة - عام

**الربح قبل التوزيعات للمودعين**

توزيعات للمودعين

ربح السنة/الفترة قبل مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

وضريبة دعم العمالة الوطنية ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

ربح السنة/الفترة

**العاد إلى :**

مساهمي البنك

حقوق الأقلية

ربح السنة/الفترة

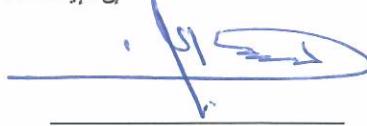
ربحية السهم (فـس)

6,854	10,259	
-	55	
<b>6,854</b>	<b>10,314</b>	
<b>6.86</b>	<b>10.27</b>	7

إن الإيضاحات المبينة على الصفحات من 7 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

2005 ألف دينار كويتي	2006 ألف دينار كويتي	إيضاح	
27,974	22,947	8	الموجودات
168,212	277,344	9	النقد والنقد المعادل
58,192	115,539	10	مرابحة قصيرة الأجل
-	1,020		مدينون
26,237	30,710	11	استثمارات مدروجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	1,133	12	استثمارات متاحة للبيع
8,263	9,080	13	استثمار في شركة تابعة غير مجمعة
3,206	2,885		استثمارات في شركات زميلة
-	13,508		عقارات للمناجرة
1,794	7,940	14	استثمارات عقارية
32,356	18,624	15	موجودات مؤجرة
2,236	3,609		موجودات أخرى
<b>328,470</b>	<b>504,339</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات</b>			
108,139	207,165	16	المستحق لبنوك ومؤسسات مالية
91,233	168,592	17	حسابات المودعين
22,181	8,172	18	مطلوبات أخرى
<b>221,553</b>	<b>383,929</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<b>رأس المال والاحتياطيات</b>			
99,941	99,941	19	رأس المال
280	280	20	علاوة إصدار أسهم
701	1,727	21	احتياطي قانوني
701	1,550	22	احتياطي اختياري
-	909		احتياطي القيمة العادلة
(158)	109		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
5,452	13,659		أرباح محفظة بها
<b>106,917</b>	<b>118,175</b>		<b>حقوق الملكية العادلة إلى مساهمي البنك</b>
-	2,235		<b>حقوق الأقلية</b>
<b>106,917</b>	<b>120,410</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
<b>328,470</b>	<b>504,339</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

إن الإيضاحات المبينة على الصفحات من 7 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.



يعقوب يوسف المزيني  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

رأس المال	أسهم	حقوق ملكية البذك	احتياطي ترجمة	احتياطي لاقبنة	احتياطي	احتياطي اصدار	أرباح	حقوق الملكية العائدة	حقوق الأذئنة	احتياطي	المجموع
لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	280	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي	لف دينير كويتي
100,280	-	100,280	-	-	-	-	280	100,000	(59)	إيدار راس المال (إيضاخ 19)	
(59)	-	(59)	-	-	-	-	-	99,941	(59)	كتور اسم غير مصدره (إيضاخ 19)	
100,221	-	100,221	-	-	-	-	280	99,941		إجمالي رأس المال	
6,854	-	6,854	6,854	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة	
6,854	-	6,854	6,854	-	-	-	-	-	-	إيجيلي الإدراي والمصروف المحقق للفترة	
(158)	-	(158)	(158)	-	-	-	-	-	-	تعديلات ترجمة عدالت أذئنة	
-	-	(1,402)	-	-	701	701	-	-	-	المحوال إلى الاحتياطيات	
106,917	-	106,917	5,452	(158)	-	701	701	280	99,941	الرصيد في 31 ديسمبر 2005	
909	-	909	-	-	909	-	-	-	-	ربح غير محقق من استثمارات متاحة للبيع	
267	-	267	-	267	-	-	-	-	-	تعديلات ترجمة عدالت أذئنة	
1,176	-	1,176	-	267	909	-	-	-	-	صافي الربح المحقق مباشره في حقوق الملكية	
10,314	55	10,259	10,259	-	-	-	-	-	-	ربح السنة	
11,490	55	11,435	10,259	267	909	-	-	-	-	اجمالي الإيراد والصروف المحقق للسنة	
(177)	-	(177)	-	-	(177)	-	-	-	-	المحوال إلى الزكاة	
-	-	-	(2,052)	-	-	1,026	1,026	-	-	المحول إلى الاحتياطيات	
2,180	2,180	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في حقوق الأذئنة	
120,410	2,235	118,175	13,659	109	909	1,550	1,727	280	99,941	الرصيد في 31 ديسمبر 2006	

لإن الإيضاحات المتينة على الصفحات من 7 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.



للفترة من تاريخ التأسيس في

21 سبتمبر 2004

إلى 31 ديسمبر 2005

31 ديسمبر 2006

ألف دينار كويتي

إيضاح

#### أنشطة التشغيل

ربح السنة/الفترة قبل مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة  
الوطنية ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

تعديلات لـ:

7,007	10,791	
1,706	2,080	6
80	327	
-	(236)	
(947)	(927)	
(108)	(152)	
<b>7,738</b>	<b>11,883</b>	

#### التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل :

الزيادة في مراقبة قصيرة الأجل

الزيادة في مديونيات

النقص/(الزيادة) في عقارات للمتاجرة

الزيادة في موجودات مؤجرة

النقص/(الزيادة) في موجودات أخرى

الزيادة في المستحق لبنوك ومؤسسات مالية

الزيادة في حسابات المودعين

(النقد)/(الزيادة) في مطلوبات أخرى

إيرادات توزيعات أرباح مستلمة

صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) أنشطة التشغيل

#### أنشطة الاستثمار

شراء استثمارات متاحة للبيع

شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع

شراء استثمارات في شركات زميلة

توزيعات أرباح من شركات زميلة

شراء استثمارات عقارية

شراء ممتلكات ومعدات

شراء استثمار في شركة تابعة غير مجمعة

صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار

#### أنشطة التمويل

إصدار رأس المال

صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل

صافي التغير في حقوق الأقلية

صافي (النقد)/(الزيادة) في النقد والنقد المعادل

النقد والنقد المعادل في بداية السنة/الفترة

النقد والنقد المعادل في نهاية السنة/الفترة

(168,773)	(109,492)	
(59,337)	(58,291)	
(3,206)	321	
(1,794)	(6,146)	
(32,356)	13,732	
108,139	99,026	
91,233	77,359	
22,028	(15,439)	
<b>108</b>	<b>152</b>	
<b>(36,220)</b>	<b>13,105</b>	

(26,237)	(15,594)	
-	(1,020)	
-	12,096	
(7,474)	-	
-	504	
-	(13,508)	
(2,316)	(1,700)	
-	(1,090)	
<b>(36,027)</b>	<b>(20,312)</b>	

100,221	-	
100,221	-	
-	2,180	
27,974	(5,027)	
-	27,974	
<b>27,974</b>	<b>22,947</b>	<b>8</b>

إن الإيضاحات المبينة على الصفحات من 7 إلى 31 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.



## 1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك. ("البنك") كشركة مساهمة كويتية عامة بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 ووفقاً لقواعد وقوانين بنك الكويت المركزي (القانون رقم 30 الصادر في عام 2003). تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006.

تم الترخيص للبنك من قبل بنك الكويت المركزي في 28 نوفمبر 2004. يقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم كافة الخدمات المصرفية بما لا يتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية السمحاء وطبقاً لما تعتمده هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك.

إن عنوان البنك المسجل هو ص.ب 25507 الصفا 13116 دولة الكويت.

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 7 يناير 2007.

## 2. السياسات المحاسبية الهامة

### أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية، المعتمدة لغرض تطبيقها في دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. هذه التعليمات تتطلب تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية، باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام، كما هو مبين أدناه.

إن مخصص انخفاض القيمة للتسهيلات التمويلية ينبع من كافة النواحي المالية مع متطلبات بنك الكويت المركزي والمعايير الدولية للتقارير المالية حول المخصص المحدد. إضافة إلى ذلك وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى 2% على كافة التسهيلات التمويلية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

إن أرقام المقارنة في البيانات المجمعة للدخل وحقوق الملكية والتدفقات النقدية والإيضاحات حولها هي من تاريخ التأسيس في 21 سبتمبر 2004 إلى 31 ديسمبر 2005. بدأ البنك مزاولة نشاطه الفعلي بعد حصوله على موافقة بنك الكويت المركزي بتاريخ 28 نوفمبر 2004 وقد تم خلال ديسمبر 2004 بعض المعاملات غير الجوهرية.

يتطلب كل من المعيار الدولي للتقارير المالية 7 "الأدوات المالية" و"المعيار المحاسبة الدولي المعدل 1" "عرض البيانات المالية: إفصاحات رأس المال" إفصاحات تفصيلية حول تأثير الأدوات المالية على وضع البنك والأداء المالي له وإفصاحات نوعية وكمية حول طبيعة وحجم المخاطر. المعيار الدولي للتقارير المالية 7 والمعيار المحاسبة الدولي المعدل 1، اللذان أصبح تطبيقهما إلزامياً من قبل المجموعة على البيانات المالية المجمعة لعام 2007 ، سيطلب إفصاحات تفصيلية إضافية حول الأدوات المالية ورأسمال المجموعة.

### العرف المحاسبي

عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي وتم إعدادها وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الاستثمارات المتاحة للبيع والاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والاستثمارات العقارية حيث تدرج جميعها بالقيمة العادلة.



## 2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### أسس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية لكل من البنك وشركته التابعة، شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك (مقلة)، والتي تخضع لسيطرة البنك ("المشار إليها معاً بـ "المجموعة"). وتحتفق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة بحيث يستفيد من أنشطتها.

إن نتائج الشركات التابعة التي يتم شراءها أو بيعها خلال السنة تدرج ضمن بيان الدخل المجمع اعتباراً من تاريخ السيطرة الفعلية وحتى التاريخ الفعلى لبيع الشركة التابعة.

يتم عند الضرورة عمل تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لتوحيد سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

يتم عند التجميع استبعاد كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات بين شركات المجموعة. كما يتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس طريقة استبعاد الأرباح غير المحققة ولكن فقط في حال عدم وجود دليل على انخفاض القيمة.

يتم تحديد حقوق الأقلية في صافي موجودات الشركات التابعة المجمعة بصورة منفصلة عن حقوق ملكية المجموعة في هذه الشركات التابعة. وت تكون حقوق الأقلية من قيمة تلك الحصص بالتاريخ الفعلى لدمج الأعمال وحصة الأقلية في التغيرات في حقوق الملكية من تاريخ الدمج. يتم توزيع حصة الأقلية بما يزيد عن حصة الأقلية في حقوق ملكية الشركة التابعة على حصص المجموعة، إلا إذا كان على الأقلية التزام إيجاري ويكون بإمكانهم تقديم استثمار إضافي لتغطية هذه الخسائر.

### مراقبة قصيرة الأجل

إن المراقبة قصيرة الأجل هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتمثل معاملات مع بنوك ومؤسسات مالية ذات جودة ائتمانية عالية وهي ذات فترة استحقاق متبقية تصل إلى ثلاثة أشهر من تاريخ الميزانية العمومية. تدرج هذه المراقبات بالتكلفة المطفأة.

### مدينون

#### مراقبة

يتعلق مدينو المراقبة ببيع السلع بالتكلفة مضافة إليها ربح متفق عليه، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري بالسعر الذي ستتم به المعاملة وكذلك مبلغ الربح الذي سيتحقق. تدرج هذه الأرصدة المدينة بالتكلفة المطفأة.

#### مضاربة

إن المضاربة هي عقد بين البنك والعميل، حيث يقدم البنك للعميل مبلغ نقدي لكي يستمره العميل في مشروع أو أي نشاط معين مقابل حصة ثابتة من الربح تتمثل في إجمالي ربح المشروع ناقصاً حصة العميل كمضارب. تدرج الأرصدة المتعلقة بهذه العقود بالصافي بعد خصم مخصص الانخفاض في القيمة، إن وجد.

#### إيجارة

إن الإيجارة تمثل عقد يتم تنفيذه لأصل يمتلكه المؤجر حيث يطلب العميل بموجب هذا العقد من البنك تملك الأصل أو تملك حق الانتفاع بأصل حالي يرغب العميل في استئجاره. تمنح عقود الإيجارة للمستأجرين خيار الشراء بسعر يعادل أو من المتوقع أن يعادل أو يقل عن القيمة العادلة لهذه الموجودات في وقت ممارسة هذا الخيار. تدرج موجودات الإيجارة بمبالغ تعادل قيمة صافي الاستثمار القائم في عقد الإيجار.

#### وكالة

الوكالة هي معاملة إسلامية تتضمن الموكل الذي يرغب في تعيين الوكيل ليكون وكيلًا عنه بالنسبة لاستثمار أموال الموكل في معاملات إسلامية شرعية. أرصدة الوكالة المدينة هي موجودات مالية أنشأها البنك وتدرج بالتكلفة المطفأة بالصافي بعد مخصص انخفاض القيمة.



## 2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### استثمارات

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم افتتاحها أو تكبدتها بصورة رئيسية لغرض بيعها أو إعادة شراؤها على المدى القصير أو أن يتم تحديدها كذلك من قبل المجموعة عند التحقق المبدئي. تقاس هذه الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة للمقابل المدفوع.

بعد التتحقق المبدئي، تقوم المجموعة بقياس هذه الاستثمارات بقيمتها العادلة دون أي خصم لتكاليف المعاملات التي قد تكبدتها المجموعة عند البيع أو في حال التصرف في تلك الاستثمارات.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر غير المحققة نتيجة التغير في القيمة العادلة لهذه الاستثمارات في بيان الدخل المجمع. عند بيع الاستثمار أو تحصيله أو التصرف فيه بأي طريقة أخرى، فإن الأرباح أو الخسائر المحققة يتم تسجيلها في بيان الدخل المجمع.

### استثمارات متاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الاستثمارات بخلاف المشتقات والتي لا يتم تصنيفها على أنها أي فئة أخرى من الموجودات المالية. تقاس الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة وهي القيمة العادلة للمقابل المادي ويضاف إليها تكاليف المعاملات التي تتعلق بها مباشرة. تدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة مباشرة في حقوق الملكية حتى يتم بيع الاستثمار أو تحديد انخفاض في قيمته، حيث يتم في هذه الحالة إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم إدراجها سابقاً في حقوق الملكية ضمن بيان الدخل المجمع للسنة.

### محاسبة تواريخ المتاجرة والسداد

إن جميع المشتريات والمبيعات "بالطريقة المعتادة" للموجودات المالية يتم تسجيلها على أساس تاريخ السداد. التغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتاجرة وتاريخ السداد تتحقق في بيان الدخل المجمع للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وتتحقق ضمن حقوق الملكية للاستثمارات المتاحة للبيع. إن مشتريات أو مبيعات الطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظام أو بالعرف السائد في الأسواق.

### استثمارات في شركات زميلة

إن الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة فيها تأثير جوهري، وهي ليست شركة تابعة أو حصة في مشروع مشترك. إن التأثير الجوهري هو حق المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتسييرية ولكن ليس المشاركة في السيطرة الكلية أو المشتركة على هذه السياسات.

تم إدراج النتائج الخاصة بالشركات الزميلة ضمن هذه البيانات المالية باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. ووفقاً لطريقة حقوق الملكية، تدرج الاستثمارات في الشركات الزميلة في الميزانية الموممية المجمعة بالتكلفة المعدلة بتغيرات ما بعد الحيازة في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة ناقصاً أي انخفاض في قيمة أي من الاستثمارات. لا يتم إدراج خسائر أي شركة زميلة تزيد عن حصة المجموعة في ملكية هذه الشركة الزميلة (التي تتضمن أي حصة ملكية طويلة الأجل تشكل، بصورة جوهرية، جزء من صافي استثمار المجموعة في الشركة الزميلة).

إن أي زيادة في تكلفة الحيازة عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة المحددة للشركة الزميلة بتاريخ الحيازة تسجل كشهرة. وتدرج الشهرة ضمن القيمة الدفترية لل الاستثمار ويتم تقدير الشهرة لغرض تحديد انخفاض القيمة كجزء من الاستثمار. أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحتملة المحددة عن تكلفة الحيازة، بعد إعادة التقييم، يتم إدراجها مباشرة في بيان الدخل المجمع.

الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة يتم استبعادها مقابل الاستثمار في حدود حصة المجموعة في الشركة الزميلة. ويتم استبعاد الخسائر غير المحققة بنفس طريقة استبعاد الأرباح غير المحققة ولكن فقط في حال عدم وجود دليل على انخفاض القيمة.



## 2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## الإجارة

يتم تصنيف عقود التأجير كعقود تأجير تمويلي عندما تقضي شروط التأجير بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية إلى المستأجر، وتصنف كافة عقود التأجير الأخرى كعقود تأجير تشغيلي.

تمثل الموجودات المؤجرة صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة لفترات تقارب أو تغطي جزءاً رئيسياً من الأعمار الاقتصادية لذلك الموجودات. تمنح عقود التأجير للمستأجرين خيار الشراء بسعر يعادل أو من المتوقع أن يعادل أو يقل عن القيمة العادلة لهذه الموجودات في وقت ممارسة هذا الخيار.

ترجع الموجودات المؤجرة بمبالغ تعادل صافي مبلغ الاستثمار القائم في عقود التأجير. بالنسبة لعقود التأجير التشغيلي، يتم تسجيل دفعات التأجير (باستثناء تكاليف الخدمات مثل التأمين والصيانة) كمصرف على أساس القسط الثابت بحيث توجل أي أتعاب تأجير أولية تدفع للمؤجر كقسط وتطفأ على مدى فترة التأجير.

## انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم القدرة على تحصيلها

يتم بتاريخ كل ميزانية عمومية التقدير فيما إذا كان هناك دليل إيجابي على أن أصل مالي محدد أو مجموعة من موجودات مالية قد تختفي قيمتها. فإذا ما توافر مثل ذلك الدليل، تسجل خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع.

يتم تحديد انخفاض القيمة كما يلي :

أ. بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن انخفاض القيمة يستند إلى التدفقات النقدية المقدرة مخصومة بمعدل العائد الأصلي الفعلي.

ب. بالنسبة للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن انخفاض القيمة يمثل الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة.

ج. بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن انخفاض القيمة يمثل الفرق بين التكلفة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بمعدل عائد السوق الحالي لأصل مالي مشابه.

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى 2% على كافة التسهيلات التمويلية بالصافي بعد استبعاد بعض الضمانات التي تطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي ولا تخضع لاتخاذ مخصص محدد لها.

يتم إثبات عكس خسائر انخفاض القيمة المحققة في حال وجود دليل على أن خسارة الانخفاض المسجلة للأصل المالي لم تعد موجودة أو أنها قد انخفضت وأن الانخفاض يمكن أن يعود بشكل موضوعي لحدث وقع بعد إثبات انخفاض القيمة. وباستثناء الاستثمارات في أسهم المصنفة كمتاحة للبيع، يتم إثبات عكس خسائر انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع شرط ألا تتجاوز القيمة الدفترية للأصل تكلفته المطفأة بتاريخ عكس خسائر انخفاض القيمة. وبالنسبة للاستثمارات في أسهم المصنفة كمتاحة للبيع، يتم إثبات عكس خسائر انخفاض القيمة ضمن احتياطي القيمة العادلة.



## 2. السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

### انخفاض قيمة الموجودات الملموسة وغير الملموسة

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بمراجعة القيمة الدفترية لموجوداتها الملموسة وغير الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل على وجود انخفاض في قيمة هذه الموجودات. فإذا ما ظهر مثل ذلك الدليل، يتم تحديد المبلغ المقدر الممكن استرداده لهذا الأصل حتى يمكن تحديد مقدار خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجدت). في حالة عدم إمكانية تقدير القيمة المستردة لأصل ما ، تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستردة للوحدة المنتجة للنقد التي ينتهي إليها هذا الأصل. حينما يمكن تحديد أساس معقول وثابت للتوزيع ، توزع الموجودات أيضاً على وحدات فردية منتجة للنقد أو يتم توزيعها على أصغر مجموعات من الوحدات المنتجة للنقد والتي يمكن أن يحدد لها أساس معقول وثابت للتوزيع.

يتم سنويًا اختبار الموجودات غير الملموسة التي لها أعمال إنتاجية غير محددة والموجودات غير الملموسة غير المجهزة للاستخدام لتحديد ما إذا كان هناك دليل على انخفاض في قيمة هذه الموجودات.

إن القيمة المستردة هي القيمة العادلة ناقصًا التكاليف اللازمة للبيع أو القيمة التشغيلية للأصل ، أيهما أعلى. عند تحديد القيمة التشغيلية للأصل ، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم الذي يعكس تقييم السوق الحالي لقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المتعلقة بالأصل الذي لم يتم تعديل تقديرات تدفقاته النقدية المستقبلية.

في حالة تقدير القيمة المستردة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) بأقل من القيمة الدفترية له، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى مقدار القيمة المستردة له. يتم تحقق خسارة الانخفاض في القيمة مباشرة في الربح أو الخسارة، إلا إذا تم إدراج هذا الأصل بمبلغ إعادة التقييم ، وفي هذه الحالة يتم المحاسبة عن خسارة انخفاض القيمة كنقص ناتج عن إعادة التقييم.

### عكس الانخفاض في قيمة الموجودات

في حال عكس خسارة الانخفاض في القيمة لاحقًا، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) إلى التقدير المعده لقيمه الممكن استردادها، بحيث لا تتجاوز القيمة الدفترية التي تم زيتها القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم تتحقق أي خسارة من انخفاض قيمة الأصل (الوحدة المنتجة للنقد) في السنوات السابقة. يتم تحقق عكس خسارة الانخفاض في القيمة مباشرة في بيان الدخل المجمع، إلا إذا تم إدراج هذا الأصل بمبلغ إعادة التقييم، وفي هذه الحالة يتم المحاسبة عن عكس خسارة الانخفاض في القيمة كزيادة ناتجة عن إعادة التقييم. خسائر انخفاض القيمة المدرجة في بيان الدخل المجمع على الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم لا يتم عكسها من خلال بين الدخل المجمع. خسائر الانخفاض في القيمة المدرجة في الأرباح أو الخسائر لأدوات الدين مصنفة كمتاحة للبيع يتم عكسها لاحقًا في حال ارتبطت زيادة القيمة العادلة للأداة بحدث تم بعد إثبات خسارة الانخفاض في القيمة.

### مراقبة دائنة

إن المراقبة الدائنة هي معاملة إسلامية تقتضي بأن تقوم المجموعة بشراء أصل من طرف آخر ويحدد قيمته بالتكلفة مضافة إليها الربح المتتفق عليه على أساس الدفع المؤجل. يستحق سعر الشراء الدفع للطرف المقابل عند الاستحقاق. تسجل المراقبات الدائنة في الميزانية العمومية تحت بند "المستحق لبنيوك ومؤسسات مالية" وتدرج بالتكلفة المطفأة.

### مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص للبالغ المستحقة للموظفين عن مكافآت نهاية الخدمة طبقاً لسياسات البنك ذات الصلة ووفقاً لقانون العمل الكويتي.

### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص فقط عندما يكون على المجموعة التزام قانوني حالي أو متوقع نتيجة لحدث وقع في الماضي ويكون قابل للتقدير بدرجة موثوق بها ويتوقع أن ينشأ عنه تدفقاً صادراً من الموارد الاقتصادية لتسوية هذا الالتزام.

يتم مراجعة المخصصات بتاريخ كل ميزانية عمومية وتعديلها لتعكس أفضل تقدير حالي للمصروفات الازمة لسداد الالتزام كما بتاريخ الميزانية العمومية ويتم خصمها إلى القيمة الحالية حينما يكون التأثير مادياً.



## 2. السياسات المحاسبية الهامة (نهاية)

### القيمة العادلة

#### الاستثمارات

بالنسبة للاستثمارات المدرجة في أسواق مالية منظمة، فإن القيمة العادلة تتحدد بالرجوع إلى آخر سعر شراء في سوق الأوراق المالية بنهاية الأعمال في تاريخ الميزانية العمومية.

وبالنسبة للاستثمارات التي لا يوجد لها أسعار شراء سوقية ، يتم عمل تقدير معقول للقيمة العادلة بالرجوع إلى مضاعف الربحية أو مضاعف الربحية الخاصة بقطاع أعمال ما أو إلى قيمة عادلة تستند إلى شركة مماثلة متداولة بالسوق أو استناداً إلى التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمارات.

أما الاستثمارات المتاحة للبيع التي لا يتتوفر مقاييس موثوقة فيها لاحتساب قيمتها العادلة والتي لا يمكن الحصول على معلومات حول قيمتها العادلة فتدرج بتكاليفها المبدئية ناقصاً خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

### الموجودات والمطلوبات المالية

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية، فإن القيمة العادلة تتحدد استناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة أو تقديرات الإدارة للمبلغ الذي يمكن لقاءه مبادلة الموجودات نقداً في معاملة تقوم على أساس تجارية بحثة أو سداد المطلوبات بشكل يرضي الدائنين.

### تحقق الإيرادات

- تتحقق الإيرادات من عمليات المرابحة على أساس توزيع نسيبي زمني.
- تتحقق الإيرادات من مدیني الإجارة بشكل يعكس عائد دوری ثابت على صافي الاستثمارات القائمة.
- تتحقق إيرادات الوكالة على أساس توزيع نسيبي زمني على مدى فترة العقد استناداً إلى أصل المبالغ القائمة.
- تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات الأرباح.
- تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

### النقد والمعدل

يشتمل بند النقد على النقد بالصندوق ولدى البنوك والمؤسسات المالية بالعملة المحلية أو العملات الأجنبية. ويتمثل النقد المعادل في الاستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة والتي يمكن تحويلها إلى مبالغ نقدية وتسحب خلال فترة 3 أشهر أو أقل من تاريخ الإيداع وتعرض لمخاطر غير كبيرة بالنسبة للتغير في القيمة.

### العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية لكل من شركات المجموعة بالعملة الرئيسية للدولة التي تعمل فيها (وهي العملة الفعلية للشركة). ولغرض إعداد البيانات المالية المجمعة، تعرض النتائج والمركز المالي لكل شركة بالدينار الكويتي وهو العملة الفعلية للبنك وعملة عرض البيانات المالية المجمعة.

تقيد المعاملات بالعملات الأجنبية بالدينار الكويتي بأسعار التحويل التقريبية السائدة بتاريخ المعاملات ، وتقيد المعاملات بين المركز الرئيسي للبنك والفروع والشركات التابعة له بسعر تحويل ثابت يتم الاتفاق عليه سنويًا.

فروق التحويل الناتجة عن تسوية وإعادة تحويل البند النقدي يتم إدراجها في بيان الدخل المجمع للسنة. يتم إدراج فروق التحويل الناتجة عن إعادة تحويل البند غير النقدي بالقيمة المدرجة في بيان الدخل المجمع للسنة باستثناء الفروق الناتجة عن إعادة تحويل البند غير النقدي والتي تدرج الأرباح والخسائر المتعلقة بها مباشرة في حقوق الملكية. وبالنسبة لتلك البند غير النقدي ، فإن أي أرباح أو خسائر ناتجة عن التحويل تدرج أيضاً في حقوق الملكية مباشرة.



## 2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### العملات الأجنبية (تتمة)

لعرض عرض البيانات المالية المجمعة، يتم عرض موجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية للمجموعة بالدينار الكويتي باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. يتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للسنة. يتم تصنيف فروق التحويل الناتجة، إن وجدت، حقوق ملكية وتحول إلى احتياطي ترجمة العملات الأجنبية للمجموعة. وتدرج مثل هذه الفروق في بيان الدخل المجمع خلال السنة التي يتم فيها بيع العمليات الأجنبية.

### التقاص

يتم التقاص فقط بين الموجودات والمطلوبات المالية، ويتم إدراج صافي المبلغ المدرج في الميزانية العمومية عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص على المبالغ المسجلة وتنتوي المجموعة السداد على أساس الصافي، بحيث يتم تحقق الموجودات والمطلوبات في الوقت نفسه. تعرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط عندما يكون مسماً بذلك بموجب المعايير المحاسبية، أو للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة مماثلة من المعاملات كما في نشاط التداول بالمجموعة.

### التزامات ومطلوبات محتملة

لا يتم إدراج المطلوبات المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها ما لم يكن احتمال تتحقق تدفق نقدي للموارد أمراً مستبعداً.  
لا يتم إدراج الموجودات المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال تتحقق منافع اقتصادية مرجحاً.

### تحليل القطاعات

تمثل قطاعات الأعمال عنصراً مميزاً للمجموعة وتقوم هذه القطاعات بتقديم منتجات أو خدمات (قطاعات الأعمال) تخضع لمخاطر ومزايا تختلف عن تلك التي تتعرض لها قطاعات أخرى.

### موجودات أئمة

لا يتم التعامل مع الموجودات المحافظ عليها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها من موجودات المجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن هذه البيانات المالية المجمعة.

### ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المترافق وخصائص انخفاض القيمة. عند بيع أو استبعاد الموجودات، يتم استبعاد تكاليفها واستهلاكها المترافق من الحسابات ويدرج أي ربح أو خسارة ناتجة عن استبعادها في بيان الدخل المجمع.  
تنتضمن التكلفة المبدئية للممتلكات والمعدات سعر الشراء وأي تكلفة مباشرة يتم تكبدها حتى يصل الأصل إلى موقع التشغيل ويصبح صالح للاستخدام المزمع له.

يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة لبند الممتلكات والمعدات كما يلي:

العمر الإنتاجي (سنوات)

بنود الموجودات

5	أئثار
5	تحسينات على عقارات مستأجرة
3	معدات مكتبية
5	آلات

يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية وطريقة الاستهلاك دوريًا للتأكد من أن طريقة وفتره الاستهلاك منتفتين مع المنفعة الاقتصادية المتوقعة من بنود الممتلكات والمعدات.



## 2. السياسات المحاسبية الهامة (تممة)

### استثمارات عقارية

تمثل الاستثمارات العقارية استثمارات محتفظ بها بغرض تحقيق إيرادات تأجير و/أو الاستفادة من ارتفاع قيمتها ويتم إدراجها بقيمتها العادلة بتاريخ الميزانية العمومية. تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن بيان الدخل المجمع للفترة التي تنتج فيها.

### عقارات للمتاجرة

يتم الاحتفاظ بعقارات للمتاجرة لأغراض قصيرة الأجل وتدرج بالتكلفة وصافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل على أساس إفرادي. تشمل التكلفة على تكلفة الشراء والمصروفات الأخرى المتکدة لإتمام المعاملة. تستند صافي القيمة الممكن تحقيقها إلى سعر البيع المقدر ناقصاً أي تكاليف مستقبلية قد يتم تكبدها عند البيع، وتدرج الخسائر الناتجة عن التقييم في بيان الدخل المجمع.

## 3. الأحكام المحاسبية الهامة وأسباب الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات

### الأحكام الهامة لتطبيق السياسات المحاسبية للبنك

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة بوضع الأحكام التالية، غير تلك التي تتضمن تقديرات، والتي كان لها أثر كبير على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة :

### تصنيف الاستثمارات

يجب على الإدارة اتخاذ قرار بشأن حيازة استثمار ما سواء كان يجب تصنيفه كمحفظة حتى الاستحقاق أو استثمارات متاحة للبيع أو استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أو الخسائر.

تصنف المجموعة استثماراتها كاستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا تم حيازة هذه الاستثمارات بصورة رئيسية لغرض تحقيق أرباح على المدى القصير.

تصنف كافة الاستثمارات الأخرى كاستثمارات متاحة للبيع.

### انخفاض قيمة الاستثمارات

تقوم المجموعة بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو مستمر في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر بوجود انخفاض في القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض "الكبير" أو "المستمر" تتطلب قرارات أساسية. إضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقدير العوامل الأخرى بما في ذلك التقلبات العادلة في أسعار الأسهم بالنسبة للأسماء المسورة والتغيرات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسماء غير المسورة.

### أسباب الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات

إن الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكيد من التقديرات بتاريخ الميزانية العمومية والتي لها خطر كبير قد يؤدي إلى تعديل مادي على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة مبينة أدناه.

### خسائر انخفاض القيمة على التسهيلات التمويلية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع. وبصفة خاصة يجب أن تتخذ الإدارة حكم حول تحديد مبلغ وتوقيت التغيرات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكيد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.



### 3. الأحكام المحاسبية الهامة والأسباب الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات (تنمية)

#### تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسورة

يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسورة على أحد العوامل التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحثة أو
- القيمة العادلة الحالية لأداء آخر مماثلة إلى حد كبير أو
- التدفقات النقدية المتوقعة مخصوصة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة، أو
- نماذج تقييم أخرى.

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسورة يتطلب تقديرات هامة. ويوجد عدد من الاستثمارات حيث لا يمكن تحديد هذه التقديرات بصورة موثوقة منها. ونتيجة لذلك، فإن هذه الاستثمارات تدرج بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

### 4. توزيعات للمودعين

يستثمر البنك كافة ودائعه الاستثمارية وحسابات التوفير، والتي يتم تعديلها بمتطلبات الاحتياطي والسيولة بالبنك.

يتم احتساب توزيع الأرباح بين المودعين والمساهمين وفقاً للإجراءات القياسية المطبقة بالبنك المعتمدة من قبل مجلس الرقابة الشرعية بالبنك وذلك استناداً إلى نتائج السنة المالية، كما يلي :

لفترة من تاريخ التأسيس

في 21 سبتمبر 2004

إلى 31 ديسمبر

	2005	2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
-	7,614	7,936
-	322	
-		

ودائع استثمارية  
حسابات التوفير

يدرج الرصيد المستحق ضمن مطلوبات أخرى.

### 5. إيرادات استثمارات

لفترة من تاريخ التأسيس

في 21 سبتمبر 2004

إلى 31 ديسمبر

	2005	2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
1,839	-	
403	902	
-	282	
384	858	
-	931	
-	236	
108	152	
2,734	3,361	

أرباح محققة من بيع صكوك عقارية  
أرباح غير محققة من صناديق السوق النقدي  
أرباح محققة من صناديق السوق النقدي  
إيرادات قسائم صكوك  
إيرادات من استثمارات عقارية  
أرباح بيع استثمارات متاحة للبيع  
إيرادات توزيعات أرباح



#### 6. مخصص انخفاض في القيمة - عام

للفترة من تاريخ التأسيس

في 21 سبتمبر 2004

إلى 31 ديسمبر

2005	2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
562	360
1,144	944
-	776
<b>1,706</b>	<b>2,080</b>

مخصص انخفاض في قيمة مرابحة قصيرة الأجل

مخصص انخفاض في قيمة المدينين

مخصص انخفاض في قيمة التزامات ومطلوبات محتملة

إن الحركة على مخصص الانخفاض في قيمة التسهيلات التمويلية هي كما يلي :

المجموع	عام	محدد	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
1,706	1,706	-	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2005
2,080	2,080	-	المحمل خلال السنة
<b>3,786</b>	<b>3,786</b>	-	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2006

في 31 ديسمبر 2006، بلغ التسهيلات التمويلية غير المنتظمة لا شيء دينار كويتي (31 ديسمبر 2005: لا شيء). إن تحليل المخصصات المحددة والعاممة المبين أعلاه يستند إلى متطلبات بنك الكويت المركزي. ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي تم تحويل مخصص عام بنسبة 2% على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها بعد استبعاد بعض فئات الضمانات. إن مخصص انخفاض القيمة المجمع المحاسب وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي 39 بلغ لا شيء دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2006 و2005.

#### 7. ربحية السهم

لا يوجد أسهم عادي مخففة محتمل إصدارها. إن المعلومات اللازمة لاحتساب ربحية السهم الأساسية على أساس المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة/الفترة هي كما يلي:

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
6,854	10,259
999,410	999,410
6.86	10.27

ربح السنة/الفترة  
المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة (أسهم)  
ربحية السهم (فلس)



## 8. النقد والنقد المعادل

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
9,544	89	الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي
315	2,155	الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
9,859	2,244	النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
18,115	20,703	أرصدة قصيرة الأجل
<u>27,974</u>	<u>22,947</u>	

## 9. مراقبة قصيرة الأجل

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
141,271	232,153	بنوك
27,715	46,630	مؤسسات مالية
489	-	أخرى
(701)	(517)	ناقصاً: ربح مؤجل
(562)	(922)	ناقصاً: مخصص انخفاض في القيمة
<u>168,212</u>	<u>277,344</u>	

تقوم المجموعة بعمل إيداعات مراقبات دولية ومحليّة قصيرة الأجل بموجب عقود مراقبة ووكلة لفترات استحقاق لمدة 3 شهور أو أقل. الودائع لدى المؤسسات المالية (إسلامية وتقلدية) يتم توظيفها من خلال عمليات شراء وبيع سلع بمعرفة تلك المؤسسات نيابة عن المجموعة. إن حرية التصرف من قبل المؤسسات المالية التقليدية فيما يتعلق بعمليات البيع والشراء تحدّد طبقاً لشروط العقود المبرمة بين المجموعة وهذه المؤسسات المالية.

يتم احتساب مخصص الانخفاض في القيمة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي الخاصة بأرصدة المراقبة القائمة بالصافي بعد الأرباح المؤجلة.

## 10. مدينون

يشتمل المدينون بصورة أساسية على أرصدة عمليات المراقبة والتورق، وتنظّر بالصافي بعد مخصص الانخفاض في القيمة كما يلي:

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
45,309	43,950	مؤسسات مالية
16,853	66,909	أفراد وشركات
-	11,096	بنوك
(2,826)	(4,328)	ناقصاً: ربح مؤجل
(1,144)	(2,088)	ناقصاً: مخصص انخفاض في القيمة
<u>58,192</u>	<u>115,539</u>	

يحتسب مخصص الانخفاض في القيمة استناداً إلى تعليمات بنك الكويت المركزي بشأن الرصيد القائم للمدينين بالصافي بعد الأرباح المؤجلة.



## 10. مديونون (تتمة)

يتم، عند الضرورة، الحصول على ضمانات لمديني المرابحة تتمثل في أشكال مقبولة من الضمانات بغرض تخفيف مخاطر الائتمان المتعلقة بها. تكون الأرصدة المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية بصورة رئيسية من معاملات مرابحة لدى مؤسسات ذات جودة ائتمانية عالية.

يتركز مديونو المجموعة في الكويت.

لا تختلف القيم العادلة للمدينين عن قيمها الدفترية.

## 11. استثمارات متاحة للبيع

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
14,308	12,330	استثمارات في صكوك
9,838	10,018	استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة
2,091	8,362	استثمارات في صناديق غير مدرجة
<b>26,237</b>	<b>30,710</b>	

لم يكن بالإمكان قياس القيمة العادلة لبعض الاستثمارات المتاحة للبيع وباللغة 14,463 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2005: 26,237 ألف دينار كويتي) بصورة موثوق منها نظراً لعدم وجود قياس يمكن الاعتماد عليه لتحديد القيمة العادلة لهذه الاستثمارات في الوقت الحالي، وبالتالي يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

## 12. شركات تابعة

قام البنك خلال السنة بتأسيس شركة تابعة ومملوكة بالكامل في المملكة المتحدة باسم "House of London and the Middle East plc" برأس المال يعادل 1,133 ألف دينار كويتي. وتتمثل الأنشطة المقترنة بهذه الشركة التابعة في أنشطة الخدمات المالية طبقاً للشريعة الإسلامية. يدرج الاستثمار في هذه الشركة التابعة بالتكلفة حيث أن الشركة التابعة لم تبدأ أعمالها بعد.

قام البنك خلال السنة بشراء حصة بنسبة 76.41% في شركة بوبيان التكافلي ش.م.ك (مقلدة) وهي شركة مساهمة كويتية تعمل في أنشطة التأمين التكافلي وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحاء. ويمثل الاستثمار في الشركة التابعة بمبلغ 2,820 ألف دينار كويتي نسبة 56.41% من رأس المال الشركة التابعة المدفوع ، أما الحصة المتبقية والتي تبلغ نسبتها 20% بمبلغ 1,000 ألف دينار كويتي فهي مصنفة ضمن موجودات أخرى حيث تهدى مستثمر استرالي بالاكتتاب في تلك الأسهم . قام البنك بتوقيع اتفاقية وعد بالبيع مع إحدى شركات التأمين الخالجية ("المستثمر") بشأن الحصة المتبقية ، ودخلت تلك الاتفاقية حيز التنفيذ بتاريخ 4 يناير 2007. تنص الاتفاقية على أن يعد البنك وعدها ملزماً بأن يبيع للمستثمر عدد 20 مليون سهماً من أسهم شركة بوبيان التكافلي وذلك بعد مضي ثلاثة سنوات من تأسيس الشركة المذكورة على أن يتم تحويل جميع المنافع والمخاطر الاقتصادية المرتبطة بتلك الأسهم للمستثمر بدءاً من 4 يناير 2007.

النشاط الرئيسي	2005		2006		اسم الشركة التابعة
	حصة الملكية	حصة الملكية	حصة الملكية	بلد التأسيس	
	وحقوق التصويت	وحقوق التصويت	%	%	
خدمات مالية إسلامية	-	100	المملكة المتحدة	"House of London and the Middle East plc"	
تأمين تكافلي إسلامي	-	56.41	الكويت	شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك (مقلدة)	

13. استثمارات في شركات زميلة

تتضمن الاستثمارات في شركات زميلة ما يلي :

النشاط الرئيسي	2005		2006		اسم الشركة الزميلة
	حصة الملكية وحقوق التصويت	%	حصة الملكية وحقوق التصويت	%	
صيرفة إسلامية	21.28		21.28		بنك معاملات
عقارات	31.7		31.7		شركة البلاد العقارية

تم تأسيس بنك معاملات - إندونيسيا في عام 1991 وبدأ مزاولة نشاطه في مايو 1992. تم البدء في إنشاء البنك من قبل مجلس العلماء الإندونيسي (MUI) الذي يدعمه مجموعة من رجال الأعمال.  
إن الحركة على أرصدة الاستثمار هي كالتالي:

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
-	8,263	الرصيد في بداية السنة / الفترة
7,316	-	شراء شركات زميلة
947	927	حصة من نتائج شركات زميلة
-	(504)	توزيعات أرباح مستلمة
-	394	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
<b>8,263</b>	<b>9,080</b>	

يتم إثبات حصة المجموعة من نتائج أعمال الشركات الزميلة من واقع البيانات المالية غير المدققة المعدة من قبل الإداره. إن تاريخ البيانات المالية لبنك معاملات هو 31 أغسطس 2006 وتاريخ بيانات شركة البلاد العقارية هو 30 نوفمبر 2006. إن أرصدة البنك في الشركات الزميلة هي كما يلي:

النتائج	الإيرادات	المطلوبات	الموجودات	اسم الشركة الزميلة
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
384	559	307	3,934	شركة البلاد العقارية
543	3,196	47,622	53,044	بنك معاملات
<b>927</b>	<b>3,755</b>	<b>47,929</b>	<b>56,978</b>	

إن أرصدة البنك في الشركات الزميلة كما في 31 ديسمبر 2005 هي كما يلي:

النتائج	الإيرادات	المطلوبات	الموجودات	اسم الشركة الزميلة
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
-	-	-	3,170	شركة البلاد العقارية
728	3,954	38,807	43,947	بنك معاملات
<b>728</b>	<b>3,954</b>	<b>38,807</b>	<b>47,117</b>	



## .14 موجودات مؤجرة

صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة يتكون مما يلي:

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	اجمالي الاستثمار
1,946	8,954	
(152)	(1,014)	
<b>1,794</b>	<b>7,940</b>	<b>إيرادات غير مكتسبة</b>

فيما يلي إجمالي الحد الأدنى لمدفو عات التأجير المستقبلية المستحقة:

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	خلال سنة واحدة
1,519	5,771	من سنة إلى خمس سنوات
275	190	
-	1,979	بعد خمس سنوات
<b>1,794</b>	<b>7,940</b>	

إن القيمة التخريبية غير المضمونة للموجودات المؤجرة كما في 31 ديسمبر 2006 تقدر بـبلغ لا شيء دينار كويتي (2005: لا شيء).

إن القيمة العادلة للموجودات المؤجرة كما في تاريخ الميزانية العمومية تبلغ 7,940 ألف دينار كويتي (2005: 1,794 ألف دينار كويتي).

## .15 موجودات أخرى

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	المستحق من صندوق صكوك العقاري
31,184	13,182	إيرادات مستحقة على استثمارات
342	2,851	مدفوعات مقدمة
230	1,061	
600	1,530	أخرى
<b>32,356</b>	<b>18,624</b>	

## .16 المستحق للبنوك ومؤسسات مالية

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	حسابات استثمارية
73,788	144,275	مرابحة دائنة
33,182	62,890	
1,169	-	حسابات غير استثمارية
<b>108,139</b>	<b>207,165</b>	

وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحاء، لا تستحق أي أرباح على الحسابات غير الاستثمارية المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية.

إن القيمة العادلة للأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

حسابات المودعين .17

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
60,428	90,219	حسابات غير استثمارية
30,805	78,373	حسابات استثمارية
<u>91,233</u>	<u>168,592</u>	

حسابات استثمارية

يمكن أن تأخذ الحسابات الاستثمارية شكل ودائع استثمار والتي تحسب لفترة محددة وتتجدد تلقائياً عند الاستحقاق لنفس الفترة ما لم يخطر المودع كتابياً بخلاف ذلك، أو يمكن أن تأخذ شكل حسابات توفير استثماري لمدد غير محددة. في جميع الأحوال، تستحق الحسابات الاستثمارية جزء من الربح وتشترك في الخسارة استناداً إلى نتائج السنة المالية المحددة من قبل مجلس إدارة البنك.

حسابات غير استثمارية

تمثل الحسابات غير الاستثمارية، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحاء، القرض الحسن من المودعين للبنك ويأخذ شكل الحساب الجاري. هذه الحسابات ليس لها أي أرباح ولا تحمل أي خطر للخسارة، كما أن البنك يضمن إعادة هذه الأرصدة عند الطلب. يتم وضع القرض الحسن تحت تصرف مجلس إدارة البنك ويتم توزيع أي نتائج أي استثمار على مساهمي البنك.

مطلوبات أخرى .18

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
21,081	-	شركة صكوك التطوير العقاري
247	218	مصاروفات مستحقة
355	915	مزایا مستحقة للموظفين
151	56	موردين
-	1,372	حسابات مقاصة
-	776	مخصص تمويل تجاري
-	1,813	الالتزامات مقابل خطابات ضمان واعتمادات مستندية
63	424	المستحق لضريبة دعم العمالة الوطنية وحصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
<u>284</u>	<u>2,598</u>	أخرى
<u>22,181</u>	<u>8,172</u>	



## رأس المال .19

2005		2006		
ألف دينار كويتي	سهم	ألف دينار كويتي	سهم	
				أسمهم عادي مصرح بها بقيمة اسمية
100,000	1,000,000,000	100,000	1,000,000,000	100 فلس
(59)	(589,670)	(59)	(589,670)	كسور أسمهم غير مصدرة
99,941	999,410,330	99,941	999,410,330	أسمهم مصدرة ومدفوعة بالكامل

## علاوة إصدار أسمهم .20

إن حساب علاوة إصدار الأسمهم غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية في دولة الكويت.

## احتياطي قانوني .21

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل 10% من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للبنك إيقاف هذا التحويل السنوي عندما يصل رصيد الاحتياطي القانوني إلى 50% من رأس المال. إن حساب الاحتياطي الإجباري غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها القانون والنظام الأساسي للبنك.

## احتياطي اختياري .22

وفقاً للنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل 10% من ربح السنة إلى الاحتياطي الاختياري. ويجوز إيقاف هذا التحويل السنوي إلى الاحتياطي الاختياري بقرار من الجمعية العمومية للمساهمين بناء على توصية من قبل مجلس الإدارة. يتم تحويل الزكاة على الاحتياطي الاختياري، وقد بلغت الزكاة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005 مبلغ 177 ألف دينار كويتي.

## التأجير التشغيلي .23

قامت المجموعة بإيرام عدة عقود تأجير مرتبطة بشكل أساسي بتأجير مباني ومكاتب وأجهزة، مقابل الحد الأدنى لإجمالي دفعات التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير التشغيلي لكل من الفترات التالية:

2005		2006		
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
905	1,303			أقل من سنة واحدة
2,308	3,234			أكثر من سنة وأقل من خمس سنوات
3,213	4,537			

يتم تجديد عقود التأجير التشغيلي تلقائياً ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر بخلاف ذلك وذلك من دون خيارات الشراء أو أي بند متغير.



#### 24. معاملات مع أطراف ذات صلة

إن أرصدة المعاملات مع أطراف ذات صلة تنتج عن معاملات تجارية في إطار النشاط الطبيعي على أسس تجارية بحثة وتنصمن ما يلي:

2005	2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
31,184	14,053
26,003	28,414
15,278	-

مستحق من أطراف ذات صلة:  
مدينون وموجودات أخرى

مستحق إلى أطراف ذات صلة:  
مستحق لبنوك ومؤسسات مالية  
حسابات المودعين

#### المدفوعات لأعضاء الإدارة العليا:

إن المدفوعات لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا خلال السنة/الفترة كانت كما يلي:

للفترة من تاريخ التأسيس في	
21 سبتمبر 2004	31 ديسمبر 2005
إلى 31 ديسمبر	31 ديسمبر 2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
496	624
117	220
613	844

مزايا قصيرة الأجل  
مكافأة نهاية الخدمة

قام البنك خلال السنة ببيع عقارات للمتاجرة واستثمارات عقارية إلى أطراف ذات صلة بمبلغ 289 ألف دينار كويتي و11,688 ألف دينار كويتي على التوالي (2005 : لا شيء).  
كما قام البنك أيضاً خلال السنة ببيع استثمارات متاحة للبيع إلى إحدى شركاته الزميلة وهي شركة البلد العقارية مقابل 2,939 ألف دينار كويتي ونتج عن ذلك ربح محقق بمبلغ 157 ألف دينار كويتي بعد استبعاد حصة البنك في الشركة الزميلة (31.7%) بمبلغ 72 ألف دينار كويتي (إيضاح 13).

#### 25. التزامات ومطلوبات طارئة

كما في تاريخ الميزانية العمومية، كان هناك التزامات ومطلوبات طارئة ضمن أنشطة الأعمال العادي تتبع بما يلي:

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
-	27,453	ضمانات
-	13,030	خطابات قبول واعتمادات مستندية
5,259	31,303	الالتزامات مقابل استثمارات
1,839	670	الالتزامات رأسمالية (مشروعات قيد الإنشاء)
<u>7,098</u>	<u>72,456</u>	

## تحليل القطاعات .26

يتم تنظيم أنشطة البنك لأغراض الإدارة في أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

**الأعمال المصرفيّة:** تتضمن بشكل رئيسي ودائع العملاء الأفراد وأنشطة الأعمال المحدودة وتقدم خدمات المرابحة الاستهلاكية والتجارية وتسهيلات الإيجار والبطاقات الإسلاميّة المغطاة.

**الائتمان:** تقدّم خدمات تسهيلات المرابحة والإيجار للعملاء الشركات والمؤسسات.

**الاستثمار:** إدارة الاستثمارات المباشرة والstocks والاستثمار العقاري المحلي والدولي.

**الخزانة:** إدارة المرابحة المحليّة والدوليّة والوكالة مع المؤسسات الماليّة بشكل رئيسي، إضافة إلى إدارة عمليات تمويل بالبنك.

### للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006

المجموع	بنود غير موزعة ألف د.ك.	الخزانة ألف د.ك.	الاستثمار ألف د.ك.	الائتمان ألف د.ك.	الأعمال المصرفيّة ألف د.ك.	
29,804	472	19,495	6,381	2,903	553	إيرادات القطاع
(19,490)	(4,926)	(8,974)	(769)	(1,733)	(3,088)	مصرفوفات القطاع
10,314	(4,454)	10,521	5,612	1,170	(2,535)	نتائج القطاع
المجموع	بنود غير موزعة ألف د.ك.	الخزانة ألف د.ك.	الاستثمار ألف د.ك.	الائتمان ألف د.ك.	الأعمال المصرفيّة ألف د.ك.	الموجودات
22,947	-	17,026	4,110	-	1,811	النقد والنقد المعادل
277,344	-	277,344	-	-	-	مرابحة قصيرة الأجل
115,539	-	36,802	-	78,737	-	مديونون
1,020	-	-	1,020	-	-	استثمارات مدروجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
30,710	-	12,331	18,379	-	-	استثمارات متاحة للبيع
1,133	-	-	1,133	-	-	استثمار في شركة تابعة غير مجمعة
9,080	-	-	9,080	-	-	استثمارات في شركات زميلة
2,885	-	-	2,885	-	-	عقارات للمتاجرة
13,508	-	-	13,508	-	-	استثمارات عقارية
7,940	-	-	-	7,940	-	موجودات مؤجرة
18,624	1,900	51	16,541	-	132	موجودات أخرى
3,609	2,953	37	51	44	524	ممتلكات ومعدات
504,339	4,853	343,591	66,707	86,721	2,467	مجموع الموجودات
						المطلوبات وحقوق الملكية
207,165	-	207,165	-	-	-	المستحق لبنوك ومؤسسات مالية
168,592	-	39,759	-	-	128,833	حسابات المودعين
8,172	3,200	177	2,262	596	1,937	مطلوبات أخرى
120,410	120,410	-	-	-	-	حقوق الملكية
504,339	123,610	247,101	2,262	596	130,770	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية



.26 تحليل القطاعات (تتمة)

للفترة من تاريخ التأسيس في 21 سبتمبر 2004 إلى 31 ديسمبر 2005

المجموع	بنود غير موزعة ألف د.ك.	الخزانة ألف د.ك.	الاستثمار ألف د.ك.	الانتاج ألف د.ك.	الأعمال المصرفية ألف د.ك.	
12,891	-	8,974	3,527	390	-	إيرادات القطاع
(6,037)	(2,469)	(2,110)	(338)	(638)	(482)	مصروفات القطاع
<u>6,854</u>	<u>(2,469)</u>	<u>6,864</u>	<u>3,189</u>	<u>(248)</u>	<u>(482)</u>	نتائج القطاع
المجموع	بنود غير موزعة ألف د.ك.	الخزانة ألف د.ك.	الاستثمار ألف د.ك.	الانتاج ألف د.ك.	الأعمال المصرفية ألف د.ك.	
27,974	-	27,974	-	-	-	الموجودات
168,212	-	167,739	-	473	-	النقد والنقد المعادل
58,192	-	42,782	-	15,410	-	مراقبة قصيرة الأجل
26,237	-	14,308	11,929	-	-	دينون
8,263	-	-	8,263	-	-	استثمارات متاحة للبيع
3,206	-	-	3,206	-	-	استثمارات في شركات زميلة
1,794	-	-	-	1,794	-	عقارات للمتاجرة
32,356	830	342	31,184	-	-	موجودات مؤجرة
2,236	<u>2,236</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	موجودات أخرى
<u>328,470</u>	<u>3,066</u>	<u>253,145</u>	<u>54,582</u>	<u>17,677</u>	<u>-</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية						
108,139	-	106,970	-	-	1,169	المستحق لبنوك ومؤسسات مالية
91,233	-	30,805	-	-	60,428	حسابات المودعين
22,181	1,100	-	21,081	-	-	مطلوبات أخرى
106,917	<u>106,917</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	حقوق الملكية
<u>328,470</u>	<u>108,017</u>	<u>137,775</u>	<u>21,081</u>	<u>-</u>	<u>61,597</u>	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية



.26 تحليل القطاعات (تتمة)

معلومات قطاعية ثانوية

يعلم البنك في مناطق جغرافية متعددة. إن التحليل الجغرافي هو كما يلي:

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2006

الالتزامات ومطلوبات محتملة	المطلوبات وحقوق	الموجودات
2006	الملكية	2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
51,635	491,725	461,616
-	-	6,589
14,835	2,035	26,061
5,986	10,579	10,073
<b>72,456</b>	<b>504,339</b>	<b>504,339</b>

المناطق الجغرافية:

الكويت ودول الشرق الأوسط

أمريكا الشمالية

أوروبا الغربية

أخرى

إيرادات التشغيل قبل التوزيعات للمودعين	إيرادات التشغيل
2006	2006
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
12,872	23,895
488	490
3,886	3,890
1,481	1,529
<b>18,727</b>	<b>29,804</b>

المناطق الجغرافية:

الكويت ودول الشرق الأوسط

أمريكا الشمالية

أوروبا الغربية

أخرى



.26 تحليل القطاعات (تنمية)  
معلومات قطاعية ثانوية (تنمية)

للفترة من تاريخ التأسيس في 21 سبتمبر 2004 إلى 31 ديسمبر 2005

الالتزامات ومطلوبات محتملة	المطلوبات وحقوق الملكية	الموجودات
2005	2005	2005
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
6,610	327,346	312,123
488	24	3,811
-	-	40
-	1,100	12,496
<b>7,098</b>	<b>328,470</b>	<b>328,470</b>

المناطق الجغرافية:

الكويت ودول الشرق الأوسط

أمريكا الشمالية

أوروبا الغربية

أخرى

إيرادات التشغيل قبل التوزيعات للمودعين	إيرادات التشغيل
2005	2005
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
4,765	10,449
2,242	2,442
<b>7,007</b>	<b>12,891</b>

المناطق الجغرافية:

الكويت ودول الشرق الأوسط

أخرى



## 26. تحليل القطاعات (تتمة)

### تركيزات الموجودات

تشمل التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية متماثلة مما قد يجعل قدرتهم على مواجهة الالتزامات التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغييرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال ذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

إن توزيع الموجودات حسب قطاعات الأعمال هو كما يلي:

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
-	25,056	تجاري وصناعي
293,747	362,708	بنوك ومؤسسات مالية
15,862	46,569	إنشاءات وعقارات
<u>18,861</u>	<u>70,006</u>	أخرى
<u>328,470</u>	<u>504,339</u>	

## 27. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

تستخدم المجموعة ضمن نشاطها الاعتيادي أدوات مالية أولية مثل النقد والأرصدة قصيرة الأجل والاستثمارات والقروض البنكية والمدينين والدائنين. ونتيجة لذلك، تتعرض للمخاطر المبينة أدناه. لا تستخدم المجموعة في الوقت الحالي مشتقات الأدوات المالية لإدارة تعرضها لهذه المخاطر.

### مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في فشل أحد أطراف الأداة المالية في سداد التزاماته مما يسبب تكبّد الطرف الآخر لخسائر مالية. للحد من هذه المخاطر، تتعامل المجموعة بشكل حصري مع مؤسسات مالية ذات تصنيف ائتماني مرتفع ولديها سياسات وإجراءات للحد من انكشافه لمخاطر الائتمان تجاه أي طرف مقابل. وتتضمن هذه الإجراءات تجنب التركيز الائتماني. ويعمل البنك على الحد من التركيزات الائتمانية الأخرى عن طريق الاضطلاع بمعاملات مع عدد كبير من العملاء.

### مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الموجودات نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً على فئات متعددة للموجودات والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة. لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر بالنسبة لإعادة تسعير مطلوباتها حيث أن المجموعة لا تقوم، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عوائد تعاقدية للمودعين.

### مخاطر التشغيل

لدى البنك مجموعة من السياسات والإجراءات التي يتم تطبيقها لتحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للبنك. وتدار مخاطر التشغيل من خلال وحدة مخاطر التشغيل التي تتمثل مهمتها في التأكيد من الالتزام بالسياسات والإجراءات ومراقبة مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل. ينفق الأسلوب المتبعة قبل وحدة مخاطر التشغيل بالبنك مع ما تقتضي به تعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والممارسة الأفضل لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنك.

.27 الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

**مخاطر العملات الأجنبية**

تتعرض المجموعة لمخاطر العملات الأجنبية على المعاملات بالعملات غير الدينار الكويتي. ويعلم البنك على التأكيد من إبقاء صافي الانكشاف لمخاطر العملات الأجنبية في مستوى معقول، وذلك عن طريق التعامل بعمولات لا تتغير أسعارها بشكل جوهري مقابل الدينار الكويتي.

إن صافي الانكشافات الهمامة لموارد المجموعة بما يعادل الدينار الكويتي هي كما يلي:

2005	2006	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
6,649	(7,948)	دولار أمريكي
-	370	جنيه إسترليني
-	376	Евро
-	27	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
65	5,612	عملات أخرى

**مخاطر السيولة**

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء باحتياجاتها التمويلية. تنتج مخاطر السيولة عن الاختلافات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور. وللوقاية من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتتوسيع مصادر التمويل وإدارة الموجودات معأخذ السيولة في الاعتبار، والاحتفاظ برصيد جيد للنقد والبنود المماثلة للنقد والأوراق المالية القابلة للتداول. بالإضافة إلى أن المجموعة تقوم بشكل دوري بتقدير الالتزام المالي تجاه العملاء.

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدى للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العمومية إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدى، ولم يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما يعكسها مدى توفر السيولة النقدية. تقوم الإدارة بمراقبة استحقاق الموجودات والمطلوبات للتأكد من الاحتفاظ بسيولة مقبولة. يستند استحقاق الموجودات والمطلوبات بنهاية السنة إلى الترتيبات التعاقدية للسداد.



.27 الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تنمه)

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات هي كما يلي:

31 ديسمبر 2006

النوع	أكبر من سنة	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	الموجودات
	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	
22,947	-	-	-	22,947	النقد والنقد المعادل
277,344	-	-	-	277,344	مرابحة قصيرة الأجل
115,539	11,956	16,132	50,192	37,259	مدينون
					استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من
1,020	-	1,020	-	-	خلال الأرباح أو الخسائر
30,710	30,710	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
1,133	1,133	-	-	-	استثمار في شركة تابعة غير مجمعة
9,080	9,080	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
2,885	-	2,885	-	-	عقارات للمتاجرة
13,508	13,508	-	-	-	استثمارات عقارية
7,940	2,169	5,771	-	-	موجودات مؤجرة
18,624	-	-	18,624	-	موجودات أخرى
3,609	3,609	-	-	-	ممتلكات ومعدات
<b>504,339</b>	<b>72,165</b>	<b>25,808</b>	<b>68,816</b>	<b>337,550</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
					المطلوبات وحقوق الملكية
207,165	-	13,786	8,054	185,325	المستحق لبنوك ومؤسسات مالية
168,592	-	-	1,654	166,938	حسابات المودعين
8,172	-	2,035	-	6,137	مطلوبات أخرى
<b>120,410</b>	<b>120,410</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>حقوق الملكية</b>
<b>504,339</b>	<b>120,410</b>	<b>15,821</b>	<b>9,708</b>	<b>358,400</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>



.27 الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمه)

31 ديسمبر 2005

المجموع	أكثر من سنة ألف د.ك.	من 6 أشهر إلى سنة ألف د.ك.	من 3 أشهر إلى 6 أشهر ألف د.ك.	خلال 3 أشهر ألف د.ك.	الموجودات
27,974	-	-	-	27,974	النقد والنقد المعادل
168,212	-	-	-	168,212	مرابحة قصيرة الأجل
58,192	10,605	9,989	37,598	-	مدينون
26,237	11,929	-	14,308	-	استثمارات متاحة للبيع
8,263	8,263	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
3,206	3,206	-	-	-	عقارات للمتاجرة
1,794	274	1,520	-	-	موجودات مؤجرة
32,356	-	1,172	-	31,184	موجودات أخرى
2,236	2,236	-	-	-	ممتلكات ومعدات
<b>328,470</b>	<b>36,513</b>	<b>12,681</b>	<b>51,906</b>	<b>227,370</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>					
108,139	-	-	4,033	104,106	المستحق لبنوك ومؤسسات مالية
91,233	-	-	-	91,233	حسابات المودعين
22,181	-	-	1,100	21,081	مطلوبات أخرى
<b>106,917</b>	<b>106,917</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>حقوق الملكية</b>
<b>328,470</b>	<b>106,917</b>	<b>-</b>	<b>5,133</b>	<b>216,420</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

**القيمة العادلة للأدوات المالية**

يتم تعريف القيمة العادلة على أنها تمثل المبلغ الذي يتم به مبادلة أداة في معاملة مالية بين أطراف على دراية ورغبة في اتمام عملية على أسس تجارية بحثة غير تلك المتعلقة بالبيع الجيري أو التصفية. إن القيمة العادلة يتم الحصول عليها من أسعار السوق المعلنة، نماذج التدفقات النقية المخصومة وطرق أخرى تعتبر مناسبة. إن القيمة المدرجة للأدوات المالية تعادل تقريباً قيمهم العادلة كما في 31 ديسمبر نظراً لطبيعة قصر فترة استحقاق هذه الأدوات، باستثناء تلك التي لم يكن من الممكن قياس القيمة العادلة لها بشكل موثوق فيه للأوراق المالية الغير مسورة.

.28 موجودات الأمانة

إن القيمة الإجمالية للموجودات المحفظ بها بصفة أمانة أو وكالة بلغت 118,511 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2005: 26,868 ألف دينار كويتي).

.29 توزيعات أرباح مقتصرة

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح أسهم منحة بنسبة 6% من الأسهم القائمة كما في 31 ديسمبر 2006. تستحق توزيعات الأرباح المقترضة ، إذا ما تمت الموافقة عليها ، للمساهمين المسجلين في سجلات البنك كما في تاريخ اجتماع الجمعية العمومية.

.30 أرقام المقارنة

تم تعديل بعض أرقام المقارنة لكي تتلاءم مع طريقة عرض البيانات المالية للسنة الحالية. إن أرقام الفترة السابقة لا يمكن مقارنتها مع أرقام السنة الحالية حيث أن أرقام المقارنة تغطي فترة 15 شهراً.